

## I

(Legislatívne akty)

## NARIADENIA

## NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/93

z 20. januára 2016,

ktorým sa zrušujú určité akty schengenského *acquis*

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. a), b) a d), článok 78 ods. 2 písm. e) a g), článok 79 ods. 2 písm. c) a d) a článok 87 ods. 2 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Zvyšovanie transparentnosti práva Únie je podstatnou súčasťou stratégie lepšej tvorby práva, ktorú realizujú inštitúcie Únie. V tejto súvislosti je vhodné zrušiť tie akty, ktoré už neplnia žiadny účel.
- (2) Niektoré akty patriace do schengenského *acquis* už nie sú relevantné pre svoju dočasnú povahu alebo preto, že sa ich obsah prevzal do následných aktov.
- (3) Rozhodnutie výkonného výboru SCH/Com-ex (95) PV 1 rev.<sup>(2)</sup> sa týkalo veľmi špecifickej situácie súvisiacej s predchádzajúcimi konzultáciami, ktoré Portugalsko vyžadovalo vo vzťahu k indonézskym žiadateľom o víza. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009<sup>(3)</sup> a (ES) č. 767/2008<sup>(4)</sup>, ktorými sa stanovujú nové pravidlá pre predchádzajúce konzultácie s inými členskými štátmi v súvislosti s udeľovaním víz.
- (4) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (95) 21<sup>(5)</sup> sa ustanovila povinnosť členských štátov vymieňať si štatistické informácie na lepšie monitorovanie migrácie na vonkajších hraniciach. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia Rady (ES) č. 2007/2004<sup>(6)</sup>, na základe ktorého je agentúra Frontex poverená úlohami vykonávať analýzy rizík v súvislosti so vznikajúcimi rizikami a aktuálnym stavom na vonkajších hraniciach, ako aj vyvíjať a prevádzkovať informačné systémy umožňujúce výmenu takýchto informácií.

<sup>(1)</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 24. novembra 2015 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 14. decembra 2015.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 5. mája 1995 o spoločnej vízovej politike. Rozhodnutie sa nachádza v zápisnici zo zasadnutia výkonného výboru v Bruseli z 28. apríla 1995 [SCH/Com-ex (95) PV 1 rev.] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 175).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 z 13. júla 2009, ktorým sa ustanovuje vízový kódex Spoločenstva (vízový kódex) (Ú. v. EÚ L 243, 15.9.2009, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 20. decembra 1995 o urýchlenej výmene štatistických a špecifických údajov medzi schengenskými štátmi o možných zlyhaniach na vonkajších hraniciach [SCH/Com-ex (95) 21] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 176).

<sup>(6)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004 o zriadení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 349, 25.11.2004, s. 1).

- (5) V rozhodnutí výkonného výboru SCH/Com-ex (96) 13 rev. 1<sup>(1)</sup> sa stanovili zásady upravujúce práva a povinnosti zastupujúcich a zastupovaných členských štátov v súvislosti s udeľovaním schengenských víz v tretích krajinách, v ktorých nie sú zastúpené všetky schengenské štáty. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia (ES) č. 810/2009, ktorým sa stanovujú nové pravidlá týkajúce sa dohôd o zastúpení v situáciách, keď členský štát súhlasí so zastupovaním iného členského štátu na účely skúmania žiadostí a udelenie víz v mene uvedeného členského štátu.
- (6) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (97) 39 rev.<sup>(2)</sup> sa schválili hlavné zásady, ktoré sa týkajú dôkazných prostriedkov a indícií v rámci readmisných dohôd medzi schengenskými štátmi. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia Rady (ES) č. 343/2003<sup>(3)</sup> a nariadenia Komisie (ES) č. 1560/2003<sup>(4)</sup>, v ktorých sa stanovujú dôkazné prostriedky a indície, ktoré sa majú použiť na určenie členského štátu zodpovedného za preskúmanie žiadosti o azyl.
- (7) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (98) 1 rev. 2<sup>(5)</sup> sa ustanovilo niekoľko opatrení zameraných na zvýšenie účinnosti kontrol na vonkajších hraniciach. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006<sup>(6)</sup>, ktorým sa stanovujú pravidlá týkajúce sa prechádzania vonkajších hraníc, a nariadenia (ES) č. 2007/2004, ktorým sa agentúra Frontex poveruje úlohou uľahčovať uplatňovanie opatrení Spoločenstva týkajúcich sa riadenia vonkajších hraníc zabezpečením koordinácie činností členských štátov pri vykonávaní uvedených opatrení.
- (8) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (98) 18 rev.<sup>(7)</sup> sa stanovil postup, ktorý majú dodržiavať schengenské štáty, ktoré sa stretávajú s vážnymi ťažkosťami pri získavaní priepustky na repatriáciu nelegálnych cudzích štátnych príslušníkov. Uvedeným rozhodnutím sa takisto stanovila možnosť preskúmať na úrovni Únie potrebu použiť proti krajinám spôsobujúcim problémy v tejto súvislosti iné prostriedky záväznejšieho charakteru. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po tom, čo Únia s niekoľkými tretími krajinami uzavrela readmisné dohody. V uvedených dohodách sa stanovili konkrétne povinnosti a postupy, ktoré musia dodržiavať orgány tretích krajín a členských štátov v súvislosti s repatriáciou cudzích štátnych príslušníkov, ktorí sa neregulárne zdržiavajú v Únii.
- (9) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (98) 21<sup>(8)</sup> sa schválili spoločné pravidlá označovania pasov všetkých žiadateľov o udelenie víz pečiatkou ako prostriedku na zabránenie podaniu viacnásobných alebo opakovaných žiadostí o víza tou istou osobou. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia (ES) č. 810/2009, ktorým sa stanovil nový súbor pravidiel udeľovania víz a označovania cestovného dokladu žiadateľa pečiatkou.
- (10) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (98) 37 def. 2<sup>(9)</sup> sa zaviedol súbor opatrení zameraných na vytvorenie integrovaného prístupu k zintenzívneniu boja proti nelegálnej migrácii. Uvedené opatrenia nadobudli účinnosť rozhodnutím centrálnej skupiny z 27. októbra 1998 o prijatí opatrení na boj proti nelegálnemu

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 27. júna 1996 o zásadách vydávania schengenských víz v súlade s článkom 30 ods. 1 písm. a) Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda [SCH/Com-ex (96) 13 rev. 1] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 180).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 15. decembra 1997 o hlavných zásadách, ktoré sa týkajú dôkazných prostriedkov a indícií v rámci readmisných dohôd medzi schengenskými štátmi [SCH/Com-ex (97) 39 rev.] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 188).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 343/2003 z 18. februára 2003 ustanovujúce kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 50, 25.2.2003, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 1560/2003 z 2. septembra 2003, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 343/2003 ustanovujúceho kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 222, 5.9.2003, s. 3).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 21. apríla 1998 o činnosti jednotky Task Force [SCH/Com-ex (98) 1 rev. 2] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 191).

<sup>(6)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (Ú. v. EÚ L 105, 13.4.2006, s. 1).

<sup>(7)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 23. júna 1998 o opatreniach, ktoré sa majú prijať vo vzťahu k štátom spôsobujúcim problémy pri vydávaní dokladov požadovaných na vyhostenie zo schengenského územia [SCH/Com-ex (98) 18 rev.] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 197).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 23. júna 1998 o označovaní pasov žiadateľov o víza pečiatkou [SCH/Com-ex (98) 21] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 200).

<sup>(9)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 27. októbra 1998 o prijatí opatrení na boj proti nelegálnemu prisťahovalectvu [SCH/Com-ex (98) 37 def. 2] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 203).

pristáhovalectvu [SCH/C (98) 117]. Uvedené rozhodnutia sa stali zastaranými po nadobudnutí účinnosti nariadenia Rady (ES) č. 377/2004<sup>(1)</sup>, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre vysielanie styčných dôstojníkov pre pristáhovalectvo do tretích krajín, nariadenia (ES) č. 562/2006, ktorým sa stanovuje súbor spoločných opatrení týkajúcich sa kontroly na vonkajších hraniciach, a rozhodnutia Rady 2009/371/SVV<sup>(2)</sup>, na základe ktorého je Europol poverený osobitnými úlohami súvisiacimi s výmenou informácií vrátane informácií súvisiacich s bojom proti neregulárnej migrácii.

- (11) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (98) 59 rev.<sup>(3)</sup> sa stanovil súbor usmernení pre koordinované rozmiestnenie poradcov pre overovanie dokladov v leteckej a námornej preprave a na konzulárnych zastupiteľstvách členských štátov s cieľom posilniť boj proti nelegálnemu pristáhovalectvu. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia (ES) č. 377/2004, ktorým sa stanovujú nové pravidlá rozmiestnenia styčných dôstojníkov v tretích krajinách.
- (12) Rozhodnutím výkonného výboru SCH/Com-ex (99) 7 rev. 2<sup>(4)</sup> sa schválil plán vzájomného vysielania styčných dôstojníkov členských štátov, ktorí majú radiť a pomáhať pri výkone úloh v oblasti bezpečnosti a kontrol na vonkajších hraniciach. Uvedené rozhodnutie sa stalo zastaraným po nadobudnutí účinnosti nariadenia (ES) č. 562/2006 a nariadenia (ES) č. 2007/2004, ktoré spoločne zaviedli nový právny rámec pre spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti kontroly vonkajších hraníc vrátane vysielania styčných dôstojníkov.
- (13) Nariadením Rady (ES) č. 189/2008<sup>(5)</sup> sa stanovili špecifikácie týkajúce sa určitých skúšok SIS II s cieľom preukázať, že centrálny SIS II, komunikačná infraštruktúra a interakcie medzi centrálnym SIS II a vnútroštátnymi systémami (N. SIS II) fungujú v súlade s technickými požiadavkami a požiadavkami na funkčnosť stanovenými v právnych nástrojoch týkajúcich sa SIS II. Právny účinok uvedeného nariadenia zanikol 9. apríla 2013, keď sa začala prevádzka SIS II.
- (14) Z dôvodov právnej istoty a zrozumiteľnosti by sa uvedené zastarané rozhodnutia a nariadenie mali zrušiť.
- (15) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zrušenie viacerých zastaraných aktov Únie patriacich do schengenského *acquis*, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii (Zmluva o EÚ). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (16) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (17) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES<sup>(6)</sup>; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (18) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>(7)</sup>; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (19) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 377/2004 z 19. februára 2004 o vytvorení siete imigračných styčných dôstojníkov (Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol) (Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru zo 16. decembra 1998 o koordinovanom rozmiestnení poradcov pre overovanie dokladov [SCH/Com-ex (98) 59 rev.] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 308).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie výkonného výboru z 28. apríla 1999 o styčných úradníkoch [SCH/Com-ex (99) 7 rev. 2] (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 411).

<sup>(5)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 189/2008 z 18. februára 2008 o skúškach Schengenského informačného systému druhej generácie (SIS II) (Ú. v. EÚ L 57, 1.3.2008, s. 1).

<sup>(6)</sup> Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(7)</sup> Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis*<sup>(1)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 rozhodnutia Rady 1999/437/ES<sup>(2)</sup>.

- (20) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*<sup>(3)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES<sup>(4)</sup> a 2008/149/SVV<sup>(5)</sup>.
- (21) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*<sup>(6)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutí Rady 2011/349/EÚ<sup>(7)</sup> a 2011/350/EÚ<sup>(8)</sup>,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

### Zrušenie zastaraných aktov

Zrušujú sa tieto akty:

- rozhodnutie SCH/Com-ex (95) PV 1 rev. (vízová politika),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (95) 21 (výmena štatistických informácií),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (96) 13 rev. 1 (vydávanie schengenských víz),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (97) 39 rev. (dôkazy podľa readmisných dohôd),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (98) 1 rev. 2 (jednotky task force),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (98) 18 rev. (ťažkosti pri získavaní priepustky),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (98) 21 (označovanie pasov pečiatkami),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (98) 37 def. 2 (boj proti nelegálnemu prisťahovalectvu),

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>(7)</sup> Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

- rozhodnutie SCH/C (98) 117 (boj proti nelegálnemu prisťahovalectvu),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (98) 59 rev. (poradcovia pre overovanie dokladov),
- rozhodnutie SCH/Com-ex (99) 7 Rev. 2 (styční dôstojníci) a
- nariadenie (ES) č. 189/2008 (skúšky SIS II).

*Článok 2*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Štrasburgu 20. januára 2016

*Za Európsky parlament*

*predseda*

M. SCHULZ

*Za Radu*

*predseda*

A.G. KOENDERS

---